

### SECCIÓN1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Tipo de producto químico : Sustancia  
Nombre : Xylene  
Razón comercial : Xileno  
REACH número de registro : 01-2119488216-32-0010  
Código de producto : 693, SDS # PbR0126  
Sinónimos : No conocido.

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### 1.2.1. Usos pertinentes identificados

Uso de la sustancia o preparado : Fabricación de sustancias  
Producto intermedio  
Formulación [mezcla] de preparados y/o reenvasado  
Revestimientos  
Agente de limpieza  
Utilizar en operaciones de producción y extracción en yacimientos petrolíferos y gasíferos  
Agente de liberación  
Agroquímicas  
Productos de construcción.  
Obras de carreteras  
Producción de productos de goma.  
Preparaciones y sustancias polímeras  
Combustibles  
Lubricante  
Uso como laboratorio reactivo.  
minería (incluso industria offshore).  
Fluidos funcionales  
Explosivo  
Uso por el consumidor

##### 1.2.2. Usos no recomendados

Desconocida.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador:  
4th Floor, 20 North Audley Street  
London W1K 6WL, United Kingdom  
Fax number: +44(0) 20 7355 8750  
E-mail: reach@petrobras.com.br

Productor:  
Petróleo Brasileiro S. A.  
Avenida Chile, 65.  
20035-900 Rio de Janeiro - Brazil  
E-mail: sac@petrobras.com.br

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de urgencia : En caso de emergencia, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente químicos, llame a CHEMTREC de día o de noche en los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300  
Fuera de los EE. UU. y Canadá (se aceptan llamadas a cobro revertido): 1-703-527-3887

### SECCIÓN2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### 2.1.1. Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]

Liq. infl. 3	H226
Irrit. cut. 2	H315
Muta. 1B	H340
Carc. 1A	H350
Acuático agudo. 1	H400
Tox. asp. 1	H304

Texto claro de los kits-H mirar bajo el párrafo 16.

##### 2.1.2. Clasificación según las líneas directrices 67/548/UEE o 1999/45/UE

Carc.Cat.1;R45  
Muta.Cat.2;R46  
Xn;R20/21  
Xi;R38  
R10

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

Texto claro de los kits-R mirar bajo el párrafo 16.

### 2.1.3. Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y para el medio ambiente

La inhalación puede afectar al sistema nervioso provocando dolor de cabeza, posiblemente vértigo, náuseas, debilidad, pérdida de coordinación e inconsciencia. La exposición a disolventes como xilenos, benceno, tolueno y etanol puede disminuir la capacidad del cuerpo para eliminar los xilenos, lo que aumentaría sus efectos tóxicos.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

### 2.2.1. Marcación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro (CLP) :



CLP Palabra de advertencia :

Indicaciones de peligro (CLP) :

Indicaciones de seguridad (CLP) :

- Peligro
- H226 - Líquidos y vapores inflamables.
  - H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
  - H315 - Provoca irritación cutánea.
  - H340 - Puede provocar defectos genéticos.
  - H350 - Puede provocar cáncer.
  - H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- P201 - Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P210 - Mantener alejado chispas, llama abierta. — No fumar.
- P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- P240 - Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
- P241 - Utilizar un material de ventilación antideflagrante.
- P264 - Lavarse Piel concienzudamente tras la manipulación.
- P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
- P280 - Llevar guantes de protección, prendas de protección, gafas de protección.
- P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
- P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
- P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P331 - NO provocar el vómito.
- P332+P313 - En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma para apagarlo.
- P391 - Recoger el vertido.
- P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
- P405 - Guardar bajo llave.
- P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

### 2.2.2. Etiquetado según las líneas directrices 67/548/UEE o 1999/45/UE

Símbolos de peligro :



T - Tóxico

Frases R :

R10 - Inflamable  
R20/21 - Nocivo por inhalación y en contacto con la piel  
R38 - Irrita la piel  
R45 - Puede causar cáncer  
R46 - Puede causar alteraciones genéticas hereditarias

Frases S :

S23 - No respirar los humos  
S23 - No respirar los vapores  
S23 - No respirar los aerosoles  
S28 - En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua  
S35 - Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles  
S36/37 - Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados  
S43 - En caso de incendio, están permitidos todos los agentes extintores  
S45 - En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta)  
S46 - En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase  
S51 - Úsese únicamente en lugares bien ventilados  
S53 - Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso

Normas adicionales :

Exclusivamente para el uso industrial y profesional

### 2.3. Otros peligros

Otros riesgos que no contribuyen a la clasificación

Vapores se pueden extender sobre grandes distancias y causar por la fuente de ignición se puede inflamar, retroceso de la llama y explosión.

## SECCIÓN3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

Nombre	Identificador del producto	%	Etiquetado según directiva 67/548/CEE
Xylene	(CAS Nº)1330-20-7 (No CE)215-535-7 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	<= 100	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
m-Xileno	(CAS Nº)108-38-3 (No CE)203-576-3 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	0 - 65.53	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
p-Xileno	(CAS Nº)106-42-3 (No CE)203-396-5 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	0 - 65.53	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
o-Xileno	(CAS Nº)95-47-6 (No CE)202-422-2 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	<= 20.07	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
Etilbenceno	(CAS Nº)100-41-4 (No CE)202-849-4 (Número de identificación - UE)601-023-00-4	<= 12.71	F; R11 Xn; R20
Benceno	(CAS Nº)71-43-2 (No CE)200-753-7 (Número de identificación - UE)601-020-00-8	<= 0.96	F; R11 Carc. Cat. 1; R45 Muta. Cat. 2; R46 T; R48/23/24/25 Xn; R65 Xi; R36/38

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]
Xylene	(CAS Nº)1330-20-7 (No CE)215-535-7 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	<= 100	Liq. infl. 3, H226 Tox. ag. 4 (Dérmica), H312 Tox. ag. 4 (Inhalación), H332 Irrit.. cut. 2, H315
m-Xileno	(CAS Nº)108-38-3 (No CE)203-576-3 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	0 - 65.53	Liq. infl. 3, H226 Tox. ag. 4 (Dérmica), H312 Tox. ag. 4 (Inhalación), H332 Irrit.. cut. 2, H315
p-Xileno	(CAS Nº)106-42-3 (No CE)203-396-5 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	0 - 65.53	Liq. infl. 3, H226 Tox. ag. 4 (Dérmica), H312 Tox. ag. 4 (Inhalación), H332 Irrit.. cut. 2, H315

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]
o-Xileno	(CAS Nº)95-47-6 (No CE)202-422-2 (Número de identificación - UE)601-022-00-9	<= 20.07	Líqu. infl. 3, H226 Tox. ag. 4 (Dérmica), H312 Tox. ag. 4 (Inhalación), H332 Irrit. cut. 2, H315
Etilbenceno	(CAS Nº)100-41-4 (No CE)202-849-4 (Número de identificación - UE)601-023-00-4	<= 12.71	Líqu. infl. 2, H225 Tox. ag. 4 (Inhalación), H332
Benceno	(CAS Nº)71-43-2 (No CE)200-753-7 (Número de identificación - UE)601-020-00-8	<= 0.96	Líqu. infl. 2, H225 Irrit. cut. 2, H315 Irrit. oc. 2, H319 Muta. 1B, H340 Carc. 1A, H350 STOT RE 1, H372 Tox. asp. 1, H304

Texto de la R-, H- y EUH-frase: ver bajo párrafo 16.

### 3.2. Mezclas

No aplicable

## SECCIÓN4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial. En caso de trastornos respiratorios dar oxígeno. Consultar a un médico inmediatamente. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Ropa usada, también ropa interior y zapatos, quitar inmediatamente. Bien aclarar abundantemente con agua durante por lo menos 20 minutos y consultar a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : Aclarar inmediatamente y abundantemente con agua, incluso debajo de los párpados durante por lo menos 20 minutos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : En caso de ingestión, no provocar vómito. acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. Después de tragar aclarar la boca con suficiente agua ( solo si la persona esta consciente) e ir inmediatamente a por ayuda médica.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas y lesiones posibles : La exposición a concentraciones de vapores de disolventes por encima del límite de exposición indicado puede tener efectos adversos para la salud tales como dolor de cabeza, náuseas, vértigos. Entre los síntomas cabe citar: dolor de cabeza, aturdimiento, vértigos, fatiga, debilidad muscular y, en casos extremos, pérdida de la conciencia. Puede generar una afección de los riñones, del hígado y del sistema nervioso central.
- Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación : Efecto irritante:.
- Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel : Irrita la piel. Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.
- Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos : enrojecimiento, dolor, irritación ligera de los ojos.
- Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión : Riesgo de neumonía por aspiración.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Depresión del SNC.

## SECCIÓN5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: : Espuma. Dispersión finísima de agua. Dióxido de carbono. Extintor de polvo.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligro de incendio : Líquido inflamable. Vapores se pueden extender sobre grandes distancias y causar por la fuente de ignición se puede inflamar, retroceso de la llama y explosión.
- Reactividad : Productos peligrosos de la combustión. Dióxido de carbono (CO2). Monóxido de carbono. La formación de hidrocarburos y aldehídos es posible en las etapas iniciales de un fuego (especialmente entre los 400 °C y los 700 °C).
- Medidas generales a hacer : Retirar el producto de la zona de incendio. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Enfriar depósitos con agua pulver. y llevar a lugar seguro.
- Protección para combatir el fuego : In case of hazardous fumes, wear autonomous breathing apparatus. Véase capítulo 8.

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

### SECCIÓN6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Unidades Protectoras : Úsese indumentaria y guantes adecuados y protección para los. Véase capítulo 8.  
Planos de emergencia : Detenga la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Eliminate all sources of ignition, avoid sparks, flames and do not smoke in risk area.

##### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Unidades Protectoras : Úsese indumentaria y guantes adecuados y protección para los. En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Véase capítulo 8.  
Planos de emergencia : Evacuar el personal no necesario. Eliminar toda fuente de ignición. Detenga la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Limpiar derrames inmediatamente.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Detenga la fuga, si no hay peligro en hacerlo. No tirar a la alcantarilla o el entorno. No descargar en aguas superficiales. Evitar la extensión superficial ( p.e. encauzando o barreras de aceite). Evitar contacto con agua. Segurarse, que todas las aguas residuales se recogen y se pasan a una instalación de tratamiento de aguas residuales.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Almacenar en recipientes cerrados para desechar. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Residuos para eliminación hay que clasificarlos y marcarlos. Los residuos hay que mantenerlos separados de otras clases de residuos hasta su eliminación. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos. Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.  
Procesos de limpieza : Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos ( arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal ).  
Otra información : Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. - No fumar.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Desconocida.

### SECCIÓN7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Manéje el producto respetando las garantías de seguridad e higiene industrial. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Prever los recipientes, aparatos, bombas y dispositivos de aspiración con toma de tierra. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas : Los suelos deberían ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. El suelo tiene que ser sólido, sin juntas y no absorbente. Asegurar una ventilación adecuada.  
Materiales incompatibles : Agentes oxidantes, fuerte.  
Almacenamiento : Asegurar suficiente ventilación en el almacén. El suelo tiene que ser sólido, sin juntas y no absorbente. Los suelos deberían ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Consérvese lejos de llamas nudas, superficies calientes y puntos de ignición. Solo utilizar herramienta que sea antiestática (sin chispas).

#### 7.3. Usos específicos finales

Desconocida.

### SECCIÓN8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

Xylene (1330-20-7)		
European Union	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV TWA (ppm)	50 ppm
European Union	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV STEL (ppm)	100 ppm
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	50 ppm
Austria	MAK Corta duración (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Corta duración (ppm)	100 ppm
Belgium	Valor límite (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valor límite (ppm)	50 ppm
Belgium	Corta duración (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Corta duración (ppm)	100 ppm
France	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
France	VLE (ppm)	100 ppm

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

<b>Xylene (1330-20-7)</b>		
France	VME (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
France	VME (ppm)	50 ppm
Germany	TRGS 900 Valor límite de puesto de trabajo (mg/m <sup>3</sup> )	440 mg/m <sup>3</sup>
Germany	TRGS 900 Valor límite de puesto de trabajo (ppm)	100 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	100 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (mg/m <sup>3</sup> )	651 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	150 ppm
Spain	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-ED (ppm)	50 ppm
Spain	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-EC (ppm)	100 ppm
Switzerland	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	870 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VLE (ppm)	200 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	100 ppm
The Netherlands	MAC TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	210 mg/m <sup>3</sup>
The Netherlands	MAC TGG 8H (ppm)	50 ppm
The Netherlands	MAC TGG 15MIN (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	651 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	150 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	100 ppm
Australia	TWA (mg/m <sup>3</sup> )	441 mg/m <sup>3</sup>
Australia	TWA (ppm)	100 ppm
Australia	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	662 mg/m <sup>3</sup>
Australia	STEL (ppm)	150 ppm

<b>Etilbenceno (100-41-4)</b>		
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	440 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	100 ppm
Austria	MAK Corta duración (mg/m <sup>3</sup> )	880 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Corta duración (ppm)	200 ppm
Belgium	Valor límite (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valor límite (ppm)	100 ppm
Belgium	Corta duración (mg/m <sup>3</sup> )	551 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Corta duración (ppm)	125 ppm
Switzerland	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VLE (ppm)	100 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	100 ppm
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	542 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	125 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	100 ppm
Australia	TWA (mg/m <sup>3</sup> )	441 mg/m <sup>3</sup>
Australia	TWA (ppm)	100 ppm
Australia	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	552 mg/m <sup>3</sup>
Australia	STEL (ppm)	125 ppm

<b>Benceno (71-43-2)</b>		
European Union	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV TWA (ppm)	1 ppm
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	3.2 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	1 ppm
Austria	MAK Corta duración (mg/m <sup>3</sup> )	12.8 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Corta duración (ppm)	4 ppm
Belgium	Valor límite (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valor límite (ppm)	1 ppm
France	VME (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
France	VME (ppm)	1 ppm

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

<b>Benceno (71-43-2)</b>		
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	0.5 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	2.5 ppm
Spain	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-ED (ppm)	1 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	1.6 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	0.5 ppm
The Netherlands	MAC TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	15.5 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	5 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	1 ppm

### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : Asegurar una ventilación adecuada.  
Equipo de protección personal : Máscara antigás si conc. en aire > > TLV. Guantes. Ropa de seguridad.



Protección de las manos : Guantes de protección de caucho o PVC.  
Protección ocular : Llevar gafas/máscara de protección.  
Protección de la piel y del cuerpo : Se aconseja llevar mangas largas.  
Protección de las vías respiratorias : La clase del filtro de la protección respiratoria hay que adaptarla sin falta al máximo de la concentración de la sustancia nociva (gas/vapor/aerosol/partícula) que puede producirse con el trato de los productos. En caso de que la concentración sobrepase hay que utilizar un aparato aislante!. En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido  
Color : incoloro.  
Olor : Disolventes.  
Umbral olfativo : 20 ppm  
pH : No hay datos disponibles  
Punto de fusión : No hay datos disponibles  
Punto de solidificación : No hay datos disponibles  
Punto de ebullición :  $\geq 138.5$  °C  
Punto de inflamación : 31 °C (Copa cerrada)  
Grado de evaporación resp. a acetato de butilo : 0.79  
Inflamabilidad (sólido, gas) : No hay datos disponibles  
Límites de explosión : 1-7 vol %  
Presión de vapor : < 10 mmHg  
Densidad relativa de vapor a 20 °C : 3.7  
Densidad relativa : 0.851-0.871 g/cm<sup>3</sup> @ 20°C  
Solubilidad : Agua: insignificante  
Log Pow : 3.09 estimado  
Temperatura de autoignición : 567 °C  
Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles  
Viscosidad : 0.655 cSt @ 40°C

### 9.2. Información adicional ES

Desconocida.

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Productos peligrosos de la combustión. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Monóxido de carbono. La formación de hidrocarburos y aldehídos es posible en las etapas iniciales de un fuego (especialmente entre los 400 °C y los 700 °C).

### 10.2. Estabilidad química

Estable en las condiciones normales de empleo.

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Desconocida.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. - No fumar.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes, fuerte.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Desconocida.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Cauterización/irritación de la piel : Provoca irritación cutánea.  
Mutagenidad de células germinativa : Puede provocar defectos genéticos.  
Carcinogenicidad : Puede provocar cáncer.  
Peligro por aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Xileno	
DL50 oral rata	4300 mg/kg
Posibles efectos peligrosos y síntomas para seres humanos	: La exposición a disolventes como xilenos, benceno, tolueno y etanol puede disminuir la capacidad del cuerpo para eliminar los xilenos, lo que aumentaría sus efectos tóxicos. La inhalación puede afectar al sistema nervioso provocando dolor de cabeza, posiblemente vértigo, náuseas, debilidad, pérdida de coordinación e inconsciencia. Riesgo de neumonía por aspiración.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto es poco inconstante.

Xileno	
CE50 organismos acuáticos 1	0.6 mg/l Gammarus lacustris

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Xileno	
Persistencia y degradabilidad	Se espera que este producto tenga poco potencial de degradación y, en consecuencia, que persista en el medio ambiente.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Xileno	
Log Pow	3.09 estimado

### 12.4. Movilidad en el suelo

Xileno	
Ecología - suelo	No dejar que entre en el subsuelo / tierra. Si el producto entra en la tierra, éste es móvil y puede ensuciar las aguas de fondo.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Desconocida.

### 12.6. Otros efectos adversos

Desconocida.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para eliminación de desechos : Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Los residuos hay que mantenerlos separados de otras clases de residuos hasta su eliminación. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

UN No. : 1307

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Nombre propio para el transporte : XILENOS  
Descripción del documento del transporte : UN 1307 XILENOS, 3 (N), III, (D/E)

# Xileno

## Hoja de seguridad

conforme a Reglamento (CE) no. 453/2010

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

#### 14.3.1. Transporte por vía terrestre

Clase (ADR) : 3 - Los líquidos inflamables  
Clase de peligro : 30  
Código de clasificación (ADR) : F1  
Etiquetas de peligro (ADR) : 3 - Líquido inflamable  
N - Peligroso para el medio ambiente



Panel naranja :

Clave de limitación de túnel (ADR) : D/E  
Cantidades limitadas (ADR) : LQ07  
Excepted quantities (ADR) : E1

#### 14.3.2. Transporte marítimo

Desconocida.

#### 14.3.3. Transporte aéreo

Desconocida.

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : III

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Otra información : Ninguna otra información disponible.

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Desconocida.

### 14.7. Transporte de granel según anexo II del tratado MARPOL 73/78 y según código IBC

Desconocida.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.1.1. UE-Reglamentos

Desconocida.

#### 15.1.2. Reglamentos nacionales

Símbolos de peligro :

T

Frases R : R10 - Inflamable  
R20/21 - Nocivo por inhalación y en contacto con la piel  
R38 - Irrita la piel  
R45 - Puede causar cáncer  
R46 - Puede causar alteraciones genéticas hereditarias

Clasificado como peligroso de acuerdo con las normas de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE

Frases S : S23 - No respirar los humos  
S23 - No respirar los vapores  
S23 - No respirar los aerosoles  
S28 - En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua  
S35 - Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles  
S36/37 - Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados  
S43 - En caso de incendio, están permitidos todos los agentes extintores  
S45 - En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al

médico (si es posible, muéstrele la etiqueta)  
 S46 - En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase  
 S51 - Úsese únicamente en lugares bien ventilados  
 S53 - Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Desconocida.

### SECCIÓN 16: Otra información

Fuente de datos : PETROBRAS. la Ficha de Datos de Seguridad del producto.  
 Siglas y Abreviaturas : ASTM - American Society for Testing and Materials . CLP - Clasificación, Etiquetado y Envasado. CSR: Informe de la seguridad de los productos químicos. EC: Comunidad Europea. EEC: Comunidad Económica Europea. GHS - Sistema globalmente armonizado. REACH: registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y preparados químicos. SDS: Ficha de datos de seguridad.

Texto de la R-, H- y EUH-frase:

Acuático agudo. 1	Hazardous to the aquatic environment - acute hazard Category 1
Carc. 1A	Carcinogenicidad Categoría 1A
Irrit. oc. 2	Irritación/Daño ocular grave Categoría 2
Irrit.. cut. 2	Corrosión/irritación de la piel Categoría 2
Líqu. infl. 2	Líquidos inflamables Categoría 2
Líqu. infl. 3	Líquidos inflamables Categoría 3
Muta. 1B	Mutagenicidad celular del germen Categoría 1B
STOT RE 1	Toxicidad específica del órgano objetivo — exposición reiterada Categoría 1
Tox. ag. 4 (Dérmica)	Toxicidad aguda (dérmica) Categoría 4
Tox. ag. 4 (Inhalación)	Toxicidad aguda (inhalación) Categoría 4
Tox. asp. 1	Riesgo de aspiración Categoría 1
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H340	Puede provocar defectos genéticos.
H350	Puede provocar cáncer.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R10	Inflamable
R11	Fácilmente inflamable
R20	Nocivo por inhalación
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel
R36/38	Irrita los ojos y la piel
R38	Irrita la piel
R45	Puede causar cáncer
R46	Puede causar alteraciones genéticas hereditarias
R48/23/24/25	Tóxico: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación, contacto con la piel e ingestión
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

La información incluida en esta Hoja de datos de seguridad se basa en los conocimientos actuales y se considera completa y precisa. Describe el producto únicamente en relación con los requisitos en materia de salud, seguridad y protección del medio ambiente y, por lo tanto, solamente debe utilizarse como guía. Los datos hacen referencia a un producto específico y pueden no ser válidos para usos combinados con otros productos. El usuario tiene la obligación de evaluar y utilizar este producto de manera segura y de cumplir con todas las leyes y reglamentos correspondientes. Petrobras no se hará responsable de ningún daño o lesión derivado de un uso anómalo del producto o de no seguir las prácticas recomendadas.